

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет», академик Российской академии образования, доктор экономических наук, профессор

Геворкян Елена Николаевна



ОТЗЫВ

ведущей организации на диссертацию Аайла Нура Ахмада по теме «Аллофонное варьирование фонем пушту в спонтанной речи (акустический и перцептивный анализ)», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Актуальность темы диссертационного исследования Аайла Нура Ахмада обеспечивается повышенным вниманием к малоисследованным языкам и диалектам, а также необходимостью накопления современных фонетических данных для языковых корпусов и обновления лексикографических источников. Пушту – один из благополучных языков с высокой диалектной вариантностью. В настоящее время, являясь ведущим из двух государственных языков Афганистана, пушту в силу разных обстоятельств остается недостаточно изученным. Это особенно справедливо в отношении фонетической стороны разных диалектов данного восточно-иранского языка. В связи с вышесказанным, исследование Аайла Нура Ахмада представляется весьма востребованным.

Новизна работы бесспорна, поскольку диссидентом впервые: 1) получена оценка жизнеспособности пушту; 2) описаны фонологическая система и особенности ее реализации в гильзайском диалекте; 3) применена теория живых фонетических чередований к явлениям связной речи на пушту в его гильзайском диалекте; 4) экспериментальным путем с участием достаточного количества носителей диалекта получены акустические способы манифестации ударения и изучены особенности его восприятия.

Теоретическая значимость результатов и выводов, полученных Аайлом Нуrom Ахмадом, не вызывает сомнений, поскольку они дают более глубокое понимание универсальных и специфических для пушту механизмов речепроизводства, а также о диалектной вариантности данного языка на фонетическом уровне. **Практическая значимость** полученных диссидентом результатов и выводов несомненна и состоит в возможности их использования в курсах фонетики пушту, в аудиопрактикумах. Речевые образцы и контексты с модификациями могут быть использованы в качестве материала для обучения синхронному переводу и для создания фонетического словаря словоформ при

разработке систем автоматического анализа и синтеза речи на данном диалекте пушту.

Достоинством первой главы является разнообразие рассматриваемых спорных вопросов, по которым диссертант представил точки зрения пуштунских, российских (и советских), а также западных лингвистов, выявил общие моменты и расхождения, выразил свою точку зрения, опираясь на собственный языковой опыт носителя гильзайского диалекта и пользователя стандартного варианта пушту. Нельзя не отметить, что при проведении теоретического анализа литературных источников привлечены данные не только по пушту и его диалектам, но и по арабскому, персидскому, английскому, русскому, эвенкийскому, языкам Сибири и даже китайскому языку. Это позволило достоверно представить универсальные и специфические черты парадигматики и синтагматики вокализма и консонантизма пушту в его гильзайском диалекте. В результате всего этого была выстроена надежная методологическая база исследования.

Экспериментальная часть диссертации Аайла Нура Ахмада довольно сложна и включает разнообразные методы и приёмы, которые в целом совпадают, но имеют свою специфику в зависимости от конкретных объектов исследования – гласных (монофтонгов и дифтонгов), согласных, ударения.

Акустический анализ выполнен на достаточном по объему материале, в основном представляющем собой спонтанную монологическую речь шести дикторов, сопоставимых по социолингвистическим параметрам. Замеры необходимых параметров выполнены скрупулезно, транскрипция двух видов хорошо отражает идеальный фонемный и реальный аллофонный состав слов, что позволяет статистически обработать выявленные естественные модификации. Интерпретация полученных данных выполнена в соответствии с выбранным диссертантом подходом Щербовской фонологической школы.

Несмотря на то, что диссертант называет пилотным **перцептивный эксперимент**, направленный на изучение вокальных коррелятов ударения, этот эксперимент носит комплексный характер, поскольку охватывает слова с разным количеством слогов и проверяет все возможные просодические компоненты на роль ведущих перцептивных коррелятов ударения. Кроме того, проводится параллель с акустическими коррелятами ударности-бездарности, что увеличивает объективность и достоверность результатов. Остается пожелать диссертанту в перспективе увеличить количество слов для анализа.

В диссертации представлен богатый иллюстративный материал: 101 таблица и 19 рисунков. Таблицы и рисунки (диаграммы и динамические спектrogramмы) хорошего качества и являются ценным аргументированным доказательством научных положений автора.

Список литературы насчитывает 119 работ на трех языках: 58 на русском, 47 на английском, 12 на пушту и 2 на китайском. Согласно цели и задачам диссертационного проекта, использованы работы по социолингвистике, описательной и экспериментальной фонетике языков, принадлежащих к разным группам и даже к разным семьям.

В целом к **достоинствам** диссертации Аайла Нура Ахмада можно отнести 1) использование данных из источников на разных языках, ясное видение проблематики и путей решения; 2) широкий охват исследуемых проблем; 3) комплексный характер экспериментального исследования в целом и скрупулёзный акустический анализ гласных в частности; 4) корректное использование статистических инструментов; 5) логичность в интерпретации данных и хорошая обоснованность выводов.

В ходе прочтения диссертации возникли некоторые **вопросы**:

1. Возможно ли вместо термина «канонический фонемный состав слова» использовать термин «нормативный фонемный состав слова»?

2. При анализе гласных монофтонгов, помимо первой и второй формант, измерялась третья. Однако при анализе псевдодифтонгов измерялись только первая и вторая форманты. В чем состоит причина?

Положительно оценивая проведенное исследование диссидентом следует указать и на ряд **недочетов**, которые могут показаться спорными или не до конца уточненными.

Во-первых, имеются погрешности в графическом оформлении текста диссертации. В одних случаях ссылки даны в круглых скобках (пп. 1.1, 1.2 и частично 1.3), а в других – в квадратных (в остальных случаях). В каких-то подразделах используются переносы слов, а в каких-то не используются (ср. пп. 3.1 и 3.2).

Во-вторых, диссидент, говоря о фонемных заменах, утверждает, что рассматриваемые замены не соотносились с морфонологическими (с. 90). В таких случаях следует приводить примеры морфонологических замен или представлять их в виде таблицы, чего диссидент не сделал, а привёл лишь ссылку на источник, в котором они указаны.

В-третьих, при проведении эксперимента с ударением лучше было бы предъявить слова участникам эксперимента не в написании, а в звучании.

Высказанные пожелания носят частный характер, не затрагивают сути исследования, не умаляют его ценности и не снижают высокой оценки.

Следует отметить хороший уровень диссидентского исследования Аайла Нура Ахмада. Новизна научных положений бесспорна, достоверность выводов несомненна, цель и задачи достигнуты, выдвинутые на защиту положения доказаны. Личный вклад диссidentа в решение важной для теоретической, прикладной, и сравнительно-сопоставительной лингвистики научной задачи определения моделей варьирования гласных и согласных в спонтанной речи на гильзайском диалекте пушту представляется значимым. Исследование Аайла Нура Ахмада полностью соответствует паспорту научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Автореферат и публикации полностью отражают содержание диссертации. В списке научных работ Аайла Нура Ахмада 7 трудов, из них 3 статьи в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК при Минобрнауки России, и глава в коллективной монографии.

Все вышесказанное позволяет констатировать полное соответствие диссертации Аайла Нура Ахмада требованиям п. 9, п. 10, п. 11, п. 13, п. 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание учёной степени кандидата наук, а её автор заслуживает присуждения искомой ученой степени по научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук (10.02.02 – языки народов Российской Федерации (туркские языки)), доцентом (по кафедре иностранных языков), профессором кафедры английской и межкультурной коммуникации института иностранных языков Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» Бурнаковой Кларой Николаевной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры английской и межкультурной коммуникации института иностранных языков Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет», протокол № 10 от 28 апреля 2025 года.

Подпись руки Г.С. Макаровой подтверждаю.

заведующий кафедрой английской и межкультурной коммуникации института иностранных языков
Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет», кандидат педагогических наук
по специальности 5.8.2. Теория и методика
обучения и воспитания (по областям и
уровням образования), доцент



Макарова Татьяна
Сергеевна

Лица, подписавшие документ, выражают согласие на обработку персональных данных.

С публикациями сотрудников ведущей организации можно ознакомиться на сайте <https://elibrary.ru>.

Сведения о ведущей организации:

Государственное автономное образовательное учреждение высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет», Институт иностранных языков.

Почтовый адрес: 129226, Россия, г. Москва, 2-й Сельскохозяйственный проезд, д. 4, корп. 1

Телефон: +7 (499) 181-24-62

E-mail: info@mgpu.ru

Адрес официального сайта в сети «Интернет»: <https://www.mgpu.ru>